

Nettoyeur de piscine WAVE 200 XL

Manuel d'utilisation



8151461

WAVE 200 XL

Manuel d'utilisation

Table des matières

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	2
2. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC.....	3
3. SPÉCIFICATIONS ET CONDITIONS DE L'EAU.....	3
4. INTRODUCTION.....	3
5. CONTENU	4
6. INSTRUCTIONS DE MONTAGE	4
7. REMARQUES D'ORDRE GÉNÉRAL	5
8. ALERTES MMI.....	5
9. FONCTIONS MMI.....	6
10. CHOIX DE PROFILS DE PISCINE SUPPLÉMENTAIRES.....	7
11. PARAMÈTRES	7
12. FONCTIONNEMENT QUOTIDIEN	9
13. UTILISATION DE L'UNITÉ DE COMMANDE À DISTANCE.....	10
14. NETTOYAGE DU FILTRE.....	11
15. DÉPANNAGE	12

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

POUR VOTRE SÉCURITÉ, VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS DE CETTE BROCHURE.

Veillez notamment à respecter rigoureusement les consignes suivantes :



Sortez le robot nettoyeur de la piscine avant d'autoriser quiconque à entrer dans l'eau.



Avant d'effectuer tout contrôle du robot nettoyeur de piscine, débranchez l'alimentation électrique.



Assurez-vous qu'aucun enfant ne risque d'approcher le robot pendant que celui-ci est en marche.



Maintenez le robot nettoyeur de piscine hors de portée des enfants, de toute personne à mobilité réduite ou souffrant d'un handicap mental ou sensoriel, ainsi que de toute personne ne disposant pas de l'expérience et des connaissances requises – à moins que celle-ci ait reçu pour cela les instructions adéquates ou qu'elle soit placée sous la surveillance de rigueur.



Seul le câble électrique d'origine doit être utilisé, sans exception. En cas de besoin et pour écarter tout danger, ce câble devra être remplacé par un technicien spécifiquement qualifié pour les robots nettoyeurs de piscines.



L'appareil doit être exclusivement relié à un circuit d'alimentation protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) dont le bon fonctionnement devra être régulièrement contrôlé. Pour ce faire, il vous suffit d'appuyer sur le bouton de test. Le DDFT devrait alors couper le courant. Appuyez ensuite sur la touche de réinitialisation (Reset) et le courant devrait être rétabli. Si le DDFT ne réagit pas ainsi, cela signifie qu'il est défectueux. D'autre part, si le DDFT coupe le courant de l'appareil sans que le bouton de test n'ait été pressé, il est probable qu'un courant à la terre est présent dans le circuit et indique la possibilité d'un choc électrique. Dans ce cas, n'utilisez surtout pas l'alimentation électrique. Débranchez-la et contactez le fabricant pour recevoir l'assistance technique voulue.



Afin de réduire les risques de chocs électriques, ne vous servez pas de rallonges pour brancher l'alimentation de l'appareil, mais recherchez plutôt l'accès à une prise murale correctement placée.

Veillez à ce quel les PRÉCAUTIONS soient bien appliquées :



Seuls sont habilités à faire fonctionner le robot les opérateurs ayant reçu pour cela la formation adéquate.



L'opérateur doit maintenir ses mains éloignées du mécanisme et de la courroie de transmission



Placez le Caddy et l'alimentation électrique à distance de 3 m (9,6 ft.) au moins du bord de la piscine pendant le fonctionnement de l'appareil.



Pour assurer une protection continue contre tout risque de choc électrique, l'alimentation doit être surélevée de 11 cm (4") au moins au-dessus du sol.



Lorsque vous soulevez le robot nettoyeur de piscine, prenez les précautions d'usage pour éviter les maux de dos



N'enterrez pas le câble. Mettez-le en évidence pour éviter tout dégât susceptible d'être provoqué par les tondeuses à gazon, taille-haies et autres appareils de ce genre.



Ce robot est destiné à être utilisé dans des piscines installées de façon permanente. Ne pas l'utiliser dans des piscines stockables. Une piscine installée de façon permanente est construite dans ou hors terre ou de telle sorte qu'elle ne peut pas être facilement démontée pour le stockage et remontée dans son intégrité originale.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

2. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

REMARQUE: Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, en vertu de l'article 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter un distributeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

Les changements ou modifications apportés à cet équipement non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité (Maytronics Ltd) peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

3. SPÉCIFICATIONS ET CONDITIONS DE L'EAU

- Protection du moteur : IP 68
- Profondeur minimale : 0.40 m / 1.3 ft
- Profondeur maximale : 7 m / 22.96 ft

Alimentation électrique

- Entrée : 100-250 Volts AC
- 50-60 Hertz
- Sortie : <30 VDC
- IP 54

Le nettoyeur de piscine ne doit être utilisé que dans les conditions d'eau suivantes :

Chlorine	Max 4 ppm
pH	7.0 - 7.8
Température	6°-35°C / 43°-95°F
NaCl	Maximum = 5000 ppm

4. INTRODUCTION

Ce manuel d'utilisation décrit comment faire fonctionner votre WAVE 200 XL et comment utiliser votre console MMI. La console de commande dernier cri MMI (Maytronics Machine Interactive) offre une maîtrise parfaite du robot et vous permet de déterminer la durée du cycle, le délai de fonctionnement et la portée du nettoyage effectué par le robot. Elle permet également le diagnostic des différents paramètres et fonctions techniques. La console comprend une unité de commande à distance pour un fonctionnement manuel et l'interruption temporaire des opérations de nettoyage automatiques.

Le WAVE 200 XL est conçu pour nettoyer quatre configurations de piscine différentes et lorsque celles-ci sont réglées par votre revendeur Maytronics, les configurations de la piscine sont enregistrées dans la mémoire de la console MMI. Le robot est préconfiguré en usine avec des paramètres de piscine par défaut spécifiques, qui peuvent être reconfigurés.

5. CONTENU

Retirez soigneusement tous les éléments de la boîte d'expédition et vérifiez-les en les comparant à la liste se trouvant dans l'emballage.

Vous devez avoir :

- La documentation et les accessoires
- Un Caddy non monté servant au déplacement et au stockage du WAVE 200 XL
- Une console MMI (unité de commande à distance comprise) montée sur la poignée du Caddy
- Le WAVE 200 XL et un câble flottant enroulé sur l'enrouleur de câble
- Une unité d'alimentation électrique montée sur la base du Caddy

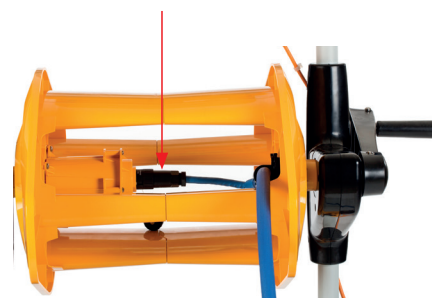
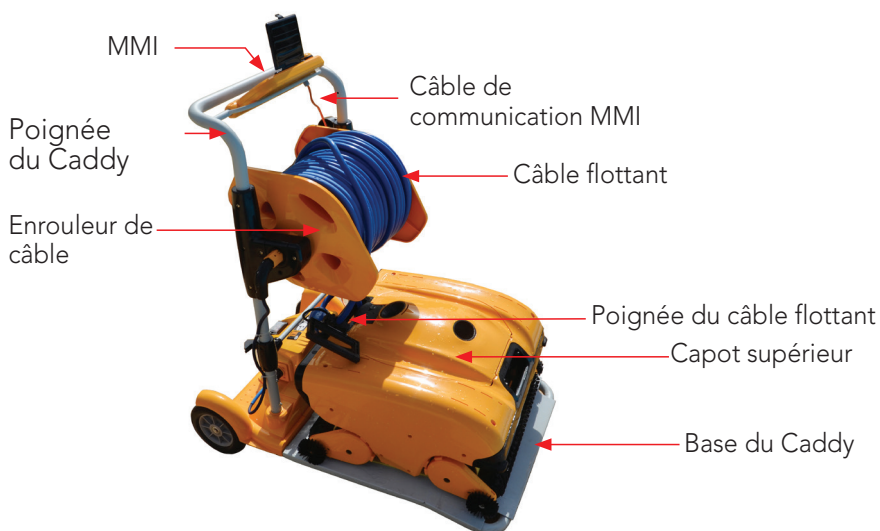
6. INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Attachez la poignée du Caddy à la base du Caddy et fixez-la avec les quatre vis et écrous fournis.
2. Attachez l'enrouleur de câble à l'endroit qui lui est réservé, et fixez-le avec deux vis.
Remarquez que le câble de branchement est situé entre l'alimentation électrique et l'enrouleur de câble.
3. Branchez le câble de communications de la console MMI à l'unité d'alimentation électrique.
4. Branchez le câble de raccordement entre l'alimentation électrique et l'enrouleur de câble.



- MMI
- Unité de commande à distance MMI
- Manivelle de l'enrouleur de câble
- Câble de raccordement entre l'alimentation électrique et l'enrouleur de câble
- Alimentation électrique
- Câble d'alimentation électrique principale

Connexion interne de l'enrouleur



7. REMARQUES D'ORDRE GÉNÉRAL

- Dans ce manuel, "appuyer sur Start" signifie appuyer simultanément sur les deux boutons verts de la console MMI (voir les boutons désignés par 2 et 3 dans la Figure ci-dessous).
- La console MMI est équipée d'un écran de veille qui s'affiche après 5 minutes d'inactivité. Appuyez sur les boutons POOL et HOME (voir les boutons désignés par 5 et 6 dans la Figure 1) pour quitter le mode écran de veille.
- Certaines options des menus (configuration du profil de la piscine) de la MMI sont bloquées par un code pour éviter des changements de réglage par erreur. La séquence de code pour débloquer ces options est : 3, 2 et 1.



Figure 1 : Console MMI (Maytronics Machine Interactive)

8. ALERTES MMI

Le WAVE 200 XL est équipé des voyants d'alerte DEL suivants:

- **BOITIER DU FILTRE :** Ce voyant DEL s'allume lorsque le filtre est plein et doit être nettoyé à la fin du cycle de nettoyage. S'il s'allume en cours de cycle, vous ne devez pas arrêter l'opération immédiatement, et vous pouvez attendre la fin du cycle. Ce voyant DEL se réinitialisera immédiatement lorsque le robot commencera un nouveau cycle avec un filtre propre.
- **ALERTE:** Ce voyant DEL s'allume pour indiquer une panne qui empêche le fonctionnement du robot. Dans un tel cas, examinez le robot pour localiser le problème et s'il ne se résout pas, rallumez le robot. Si l'erreur se répète, les détails de l'erreur spécifique s'afficheront sur l'écran MMI. Dans ce cas, contactez immédiatement votre revendeur Maytronics.

9. FONCTIONS MMI

Commande	Description
Menu	Dans l'écran Wave, appuyez sur Menu pour accéder à l'écran <i>Menu principal</i>
▲	Défiler vers le haut
▼	Défiler vers le bas
↵ Start ↵	Appuyez simultanément sur les deux boutons verts pour commencer le nettoyage de la piscine
Select	Appuyez sur Select pour confirmer votre sélection après avoir utilisé les boutons de défilement
Modify	Appuyez sur Modify pour changer les paramètres après avoir effectué une sélection
Back	Appuyez sur Back pour revenir à l'écran précédent
Exit	Appuyez sur Exit pour revenir à l'écran Wave

Pour définir les paramètres du WAVE 200 XL :

1. Allumez l'alimentation électrique. L'écran MMI Wave s'affiche dans la fenêtre d'accueil.
2. Appuyez sur Menu pour accéder à l'écran *Menu principal* (Figure 2).

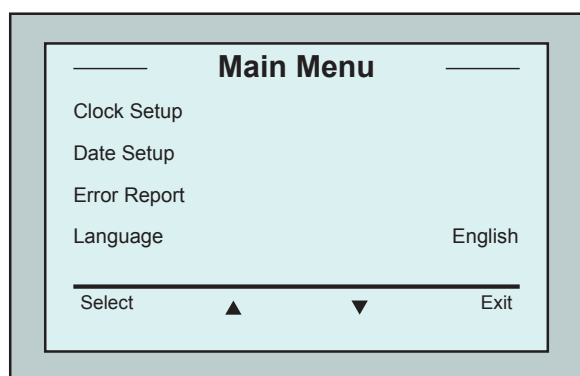


Figure 3 : Écran *Second Main menu* (*Second menu principal*)

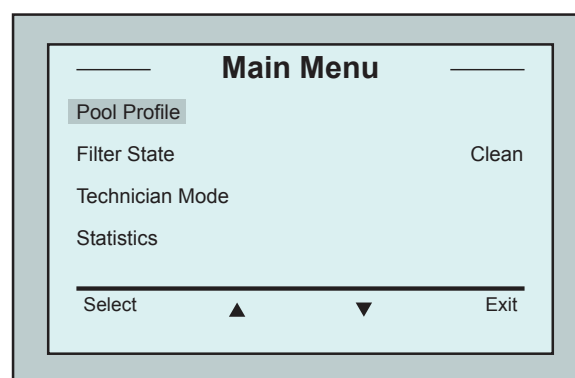


Figure 2 : Écran *Main menu* (*Menu principal*)

Il y a deux écrans Menu principal. Pour accéder au second écran, appuyez sur la flèche de défilement vers le bas ▼. Défilez vers le bas jusqu'au second écran *Menu principal* (Figure 3).

Principaux paramètres du menu

La table suivante comprend des informations sur les paramètres du Menu principal:

Paramètre	Description
Pool Profile (Profil de piscine)	Appuyez sur Select pour accéder à l'écran <i>Profil de piscine</i> . L'écran Profil de piscine affiche les quatre différents profils de piscine configurés. Remarque : Le WAVE 200 XL est livré avec un paramètre par défaut de profil de piscine. Pour changer le paramètre de profil de piscine, voir Figure 6.
Filter State (État du filtre)	Indique l'état du filtre : <ul style="list-style-type: none"> • Clean: filtre prêt à l'emploi • Full: nettoyer le filtre Le voyant lumineux du filtre sur la console s'allume également pour indiquer que le filtre doit être nettoyé.

Technician Mode (Mode Technicien)	Écran Technicien avec accès limité.
-----------------------------------	-------------------------------------

Statistics (Statistiques) Appuyez sur Select pour examiner des données sur l'utilisation du WAVE 200 XL.

Paramètres de l'écran Second menu principal

Paramètre	Description
Clock Setup (Réglage de l'heure)	Appuyez sur Select pour accéder à l'écran Réglage de l'heure et au mode 12 heures ou 24 heures.
Date Setup (Réglage de la date)	Appuyez sur Select pour accéder à l'écran Réglage de la date.
Error Report (Rapport d'erreur)	Affiche les informations pour les techniciens d'entretien.
Language (Langue)	Mode Langue d'interface.



Pour revenir à l'anglais de n'importe quelle autre langue, appuyez et maintenez le bouton Menu sur l'écran Wave pendant 3-4 secondes.

10. CHOIX DE PROFILS DE PISCINE SUPPLÉMENTAIRES

Le WAVE 200 XL peut être configuré pour quatre profils de piscine différents par votre revendeur. Les paramètres configurés sont stockés dans la mémoire de la console MMI. Cette section explique comment choisir des paramètres de piscine supplémentaires.

Pour ajouter une nouvelle configuration de piscine :

1. Allez à l'écran Wave. Pool A s'affiche comme paramètre actuellement défini, comme le montre la Figure 4.
2. Appuyez sur Pool A pour accéder à l'écran *Profil de piscine*. L'écran *Profil de piscine* s'affiche (Figure 5).
3. Choisissez l'un des profils de piscine supplémentaires (Pool B, Pool C ou Pool D) et appuyez sur Select. L'écran Wave s'affiche automatiquement avec le profil de piscine sélectionné.

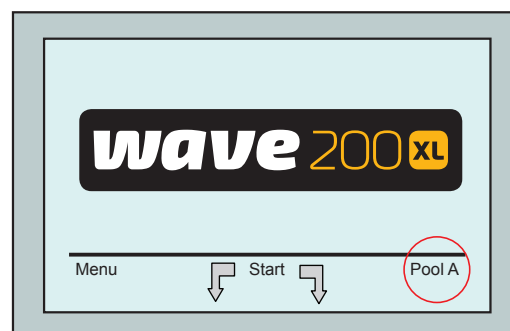


Figure 4 : Écran Wave montrant Pool A comme paramètre par défaut

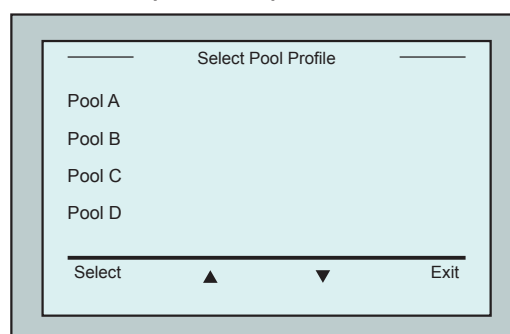


Figure 5 : Écran Profil de piscine

11. PARAMÈTRES

Le WAVE 200 XL est contrôlé depuis la console MMI. Quatre configurations de piscine peuvent être définies et stockées dans la mémoire de la console. Vous pouvez personnaliser les paramètres pour les adapter au type spécifique de piscine (A, B, C, D) à nettoyer.

Remarque : Seul un technicien agréé de Maytronics WAVE peut configurer des profils de piscine supplémentaires. Si l'autorisation de la configuration est accordée, sélectionnez la piscine que vous souhaitez nettoyer (A, B, C, D). (Figure 6).

Configuration manuelle de profils de piscine

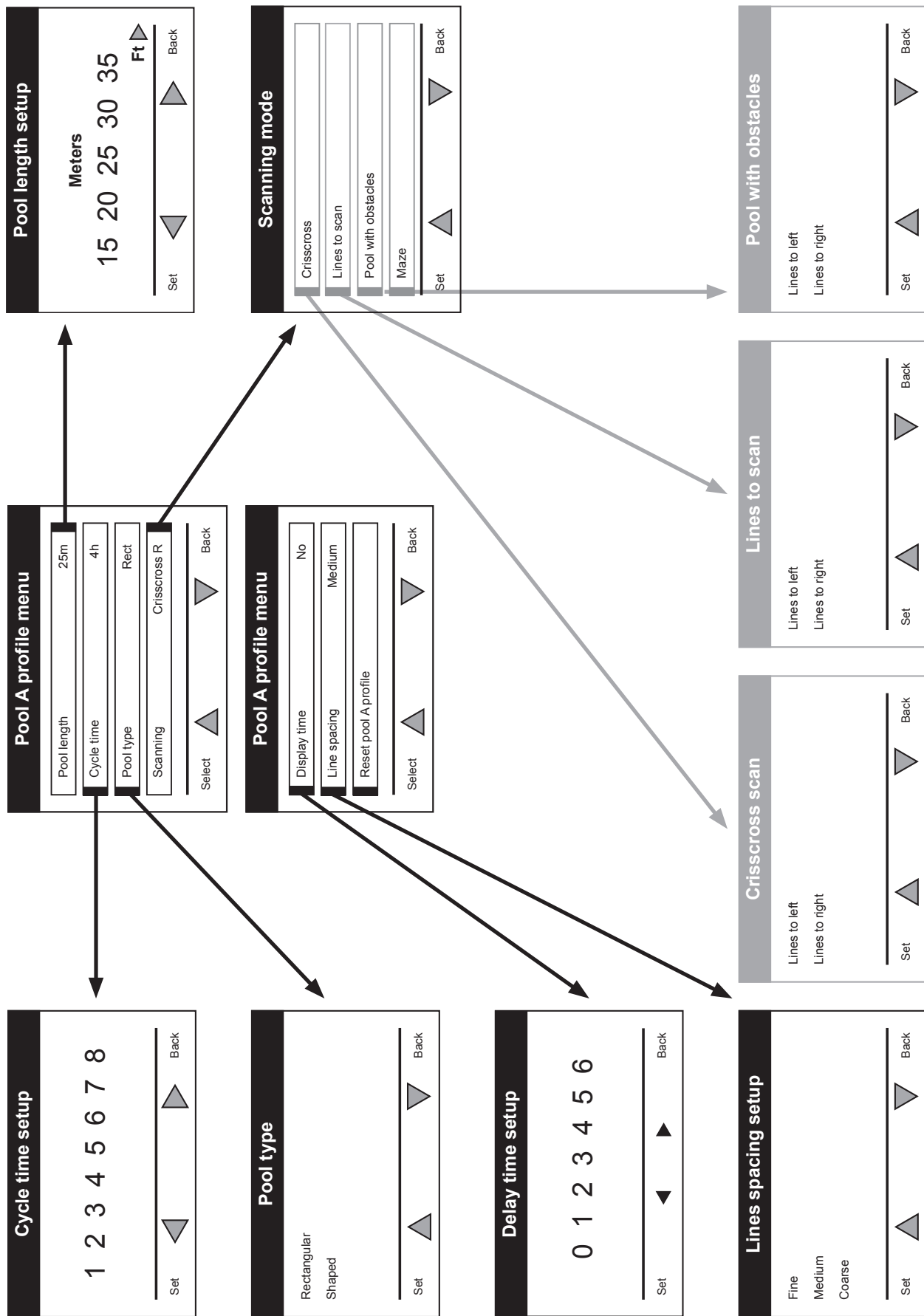


Figure 6 : Configuration manuelle de profils de piscine

12. FONCTIONNEMENT QUOTIDIEN

Pour faire fonctionner le WAVE 200 XL :

1. Sur la console MMI, appuyez sur le bouton POOL. Le robot commencera à se déplacer vers la piscine, tout en tirant le câble flottant, il rentrera dans la piscine et se positionnera sur le fond. Assurez-vous qu'il se redresse verticalement par rapport à la paroi du point de départ et que l'angle de la paroi est inférieur à 45°.
2. Patientez jusqu'à l'affichage des écrans du WAVE 200 XL. Appuyez sur Start (en appuyant simultanément sur les deux boutons verts). La séance de nettoyage va commencer.
3. Pour arrêter la séance de nettoyage à tout moment, appuyez simultanément sur les deux boutons gris sur la console MMI (voir les boutons désignés par 1 et 4 dans la Figure en page 5).
4. Appuyez sur le bouton HOME. Le robot commencera à se déplacer en direction du câble flottant. Enroulez soigneusement le câble flottant sur l'enrouleur de câble à l'aide de la manivelle de l'enrouleur de câble. Tenez le câble flottant, tirez délicatement le robot vers le haut et vers le Caddy. Lorsqu'il atteint le bord de la piscine, tirez délicatement le câble jusqu'à ce que la poignée du câble flotteur émerge. Attrapez la poignée et faites sortir le robot de l'eau. Le robot s'éteindra automatiquement.
5. Vous pouvez utiliser la commande à distance pour diriger le WAVE 200 XL vers le Caddy. En dehors de la piscine, ne tirez pas le robot vers le Caddy en enroulant le câble flottant avec la manivelle de l'enrouleur de câble.
6. Nettoyez le filtre si nécessaire. Lorsque la MMI affiche Filtre plein, vous devez le nettoyer avant le prochain cycle de nettoyage.

Remarque : Il n'est pas nécessaire d'arrêter le WAVE 200 XL au milieu du cycle lorsque l'indicateur Filtre plein apparaît. Nettoyez le filtre avant le prochain cycle.

7. Avant chaque cycle, nettoyez le corps du robot, les brosses et la zone de la courroie de transmission et enlevez les objets étrangers, les élastiques, les cheveux, etc.
8. Une fois par semaine, nettoyez la zone de la pompe:

⚠ Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée et débranchée avant l'entretien.

- Retirez les quatre vis du couvercle des pompes à l'aide d'un tournevis manuel No. 2 Philips.
- Ouvrez et retirez le couvercle des pompes.
- Retirez les objets étrangers des pompes.
- Fermez le couvercle des pompes et remettez les quatre vis de fixation.

9. Assurez-vous que le câble flottant n'est pas entortillé de façon à pouvoir l'enrouler facilement.

Important: Toutes les deux ou trois séances de nettoyage, débranchez le câble flottant du branchement interne de l'enrouleur, déroulez tout le câble et réarrangez-le sur l'enrouleur comme il se doit.

10. Un message d'avertissement demandant d'effectuer une maintenance préventive apparaîtra sur l'écran de la console MMI, lorsque nécessaire. La maintenance préventive doit obligatoirement être effectuée dans le délai voulu.

Veillez contacter votre revendeur. Ne pas effectuer la maintenance préventive aura pour effet d'annuler la garantie.

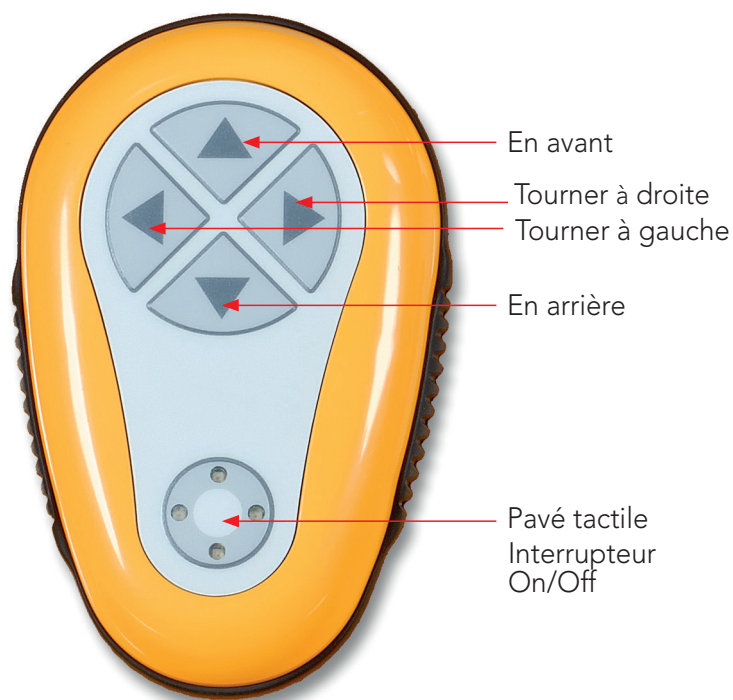
13. UTILISATION DE L'UNITÉ DE COMMANDE À DISTANCE

L'unité de commande à distance vous permet de commander manuellement le WAVE 200 XL pour qu'il nettoie les endroits difficilement accessibles ou qui ont été négligés lors du cycle de nettoyage standard.

Utilisez uniquement des piles alcalines LR03 1.5V AAA non-rechargeables. Ne rechargez pas des piles non-rechargeables. Ne mélangez pas d'anciennes et de nouvelles piles. Insérez les piles en respectant la polarité. Les piles en fin de vie doivent être retirées de l'appareil et jetées de façon sécurisée. Si l'appareil est rangé pour ne pas être utilisé pendant une longue période, retirez les piles. Les sources d'alimentation externes ne doivent pas être court-circuitées.

Pour utiliser l'unité de commande à distance :

1. Appuyez sur Start dans la console MMI pour démarrer les opérations automatiques du WAVE 200 XL.
2. Appuyez sur les boutons On/Off pour activer la commande à distance.
3. Appuyez sur les boutons En avant ou En arrière pour manœuvrer le WAVE 200 XL vers l'avant ou vers l'arrière à une vitesse accélérée.
4. Appuyez à nouveau sur les boutons En avant ou En arrière pour manœuvrer le WAVE 200 XL vers l'avant ou vers l'arrière à la vitesse de nettoyage standard.
5. Pour arrêter le WAVE 200 XL, appuyez sur le bouton montrant la direction opposée à la direction dans laquelle le robot est en train d'avancer.
6. Lorsque le robot est à l'arrêt (immobile) et que vous appuyez sur les boutons Tourner à gauche ou Tourner à droite, le robot va tourner à gauche ou à droite en faisant bouger une courroie vers l'avant et une courroie vers l'arrière.
7. Si vous appuyez sur les boutons Tourner à gauche ou Tourner à droite pendant que le robot progresse vers l'avant ou vers l'arrière, le robot tournera à gauche ou à droite en faisant tourner une courroie et en arrêtant la courroie opposée.



REMARQUE : Utilisez uniquement des piles alcalines LR03 1.5V AAA non-rechargeables. Ne rechargez pas des piles non-rechargeables. Ne mélangez pas d'anciennes et de nouvelles piles. Insérez les piles en respectant la polarité.

Les piles en fin de vie doivent être retirées de l'appareil et jetées de façon sécurisée. Si l'appareil est rangé pour ne pas être utilisé pendant une longue période, retirez les piles. Les sources d'alimentation externes ne doivent pas être court-circuitées.

14. NETTOYAGE DU FILTRE

Nettoyez le filtre du WAVE 200 XL après chaque cycle de nettoyage comme suit :

1. Appuyez sur le loquet au sommet du WAVE 200 XL pour ouvrir le couvercle supérieur.
2. Retirez le boîtier du filtre du robot et séparez ses pièces (spirale cyclone et cartouche de filtre fin).
3. Nettoyez la cartouche de filtre à l'eau sous pression de l'intérieur vers l'extérieur.
4. Nettoyez la spirale cyclone et le boîtier.
5. Remettez toutes les pièces du filtre dans le boîtier du filtre et remettez la boîtier dans le WAVE 200 XL.
6. Le robot est prêt pour un nouveau cycle de nettoyage.



15. DÉPANNAGE

Pour enregistrer un fichier journal sur une clé mémoire USB, si nécessaire, par un technicien, dans l'écran principal Wave, appuyez sur les boutons verts en séquence : droite-gauche-droite-gauche et suivez les instructions affichées à l'écran.

Message d'erreur	Cause possible	Action
Imp over load (Pompe surchargée)	Y a-t-il de la saleté ou des objets étrangers dans la pompe ?	Débranchez le robot de l'électricité, retirez les vis et retirez le couvercle de la pompe. Nettoyez la saleté autour de la pompe. Remettez le couvercle de la pompe.
Imp over load (Pompe surchargée)	Le problème se répète-t-il à chaque opération ?	Contactez votre revendeur Maytronics.
Imp under load (Pompe sous-chargée)	Le problème se répète-t-il à chaque opération ?	Contactez votre revendeur Maytronics.
Drive over load (Moteur surchargé)	Y a-t-il de la saleté qui interfère dans les courroies de transmission, les brosses ou les essieux moteurs ?	Retirez la saleté ou les corps étrangers pouvant s'être enchevêtrés dans les courroies de transmission, les brosses ou les essieux moteurs.

Message d'erreur	Cause possible	Action
Drive over load (Moteur surchargé)	Le problème se répète-t-il à chaque opération ?	Contactez votre revendeur Maytronics.
Drive under load (Moteur sous-chargé)	Le problème se répète-t-il à chaque opération ?	Contactez votre revendeur Maytronics.
DC input (Entrée DC)	Y a-t-il un court-circuit, ou une déconnexion complète ou partielle ?	Contactez votre revendeur Maytronics.
Robot is stuck on wall (Le robot est bloqué contre un mur)	Le robot s'est-il arrêté dans une position verticale de plus de 45° ? Le robot est-il bloqué par un obstacle ?	Déplacez le robot de sa position et retirez l'obstacle. Réactivez. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Maytronics.
Out of water (Hors de l'eau)	Le robot a-t-il fonctionné en dehors de l'eau pendant une longue durée ?	Vérifiez que la pompe est en bon état et que ses pales ne sont pas brisées. Réactivez. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Maytronics.
Robot is stuck (Le robot est bloqué)	Y a-t-il un obstacle dans l'eau ou dans les courroies de transmission du robot ?	Bougez le robot de sa position et retirez l'obstacle. Réactivez. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Maytronics.
Navigation System (Système de navigation)	Le problème se répète-t-il à chaque opération ?	Contactez votre revendeur Maytronics.
No Communication (Pas de communication)	Le problème se manifeste-t-il lorsque vous appuyez sur POOL ou HOME sur la console MMI ?	Contactez votre revendeur Maytronics. Étape 1 : Débranchez le câble flotteur du branchement intérieur de l'enrouleur et branchez-le directement sur l'alimentation électrique. Si le problème persiste, allez à l'étape 2. Étape 2 : Travaillez temporairement sans utiliser la console MMI. Déconnectez la console de l'alimentation électrique pour désactiver la fonction Pool/Home et utiliser la commande à distance.
Over Current (Surintensité)	Le problème se manifeste-t-il lorsque vous appuyez sur POOL ou sur HOME sur la console MMI ?	Contactez votre revendeur Maytronics. Débranchez le câble flotteur du branchement intérieur de l'enrouleur et branchez-le directement sur l'alimentation électrique.

Nettoyeur de piscine WAVE 200 XL

8151461